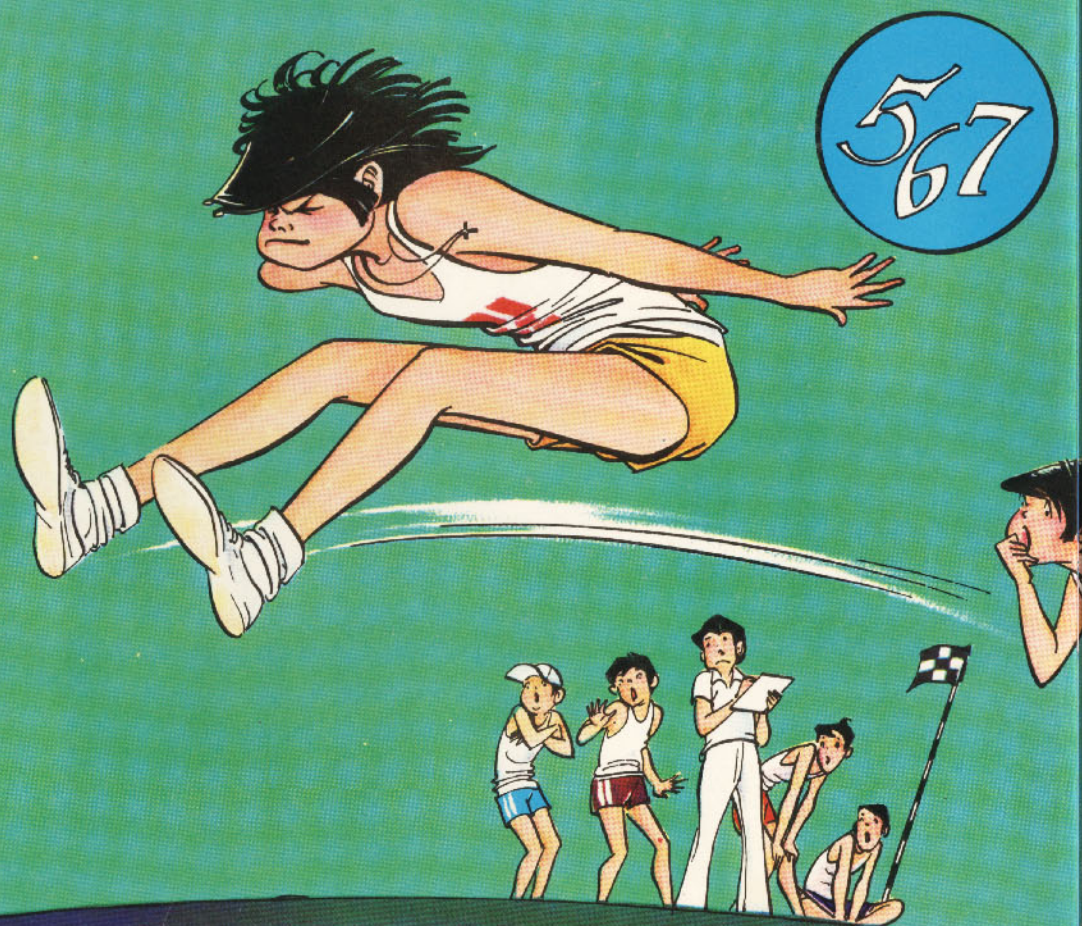


兒童樂園



兒童樂園



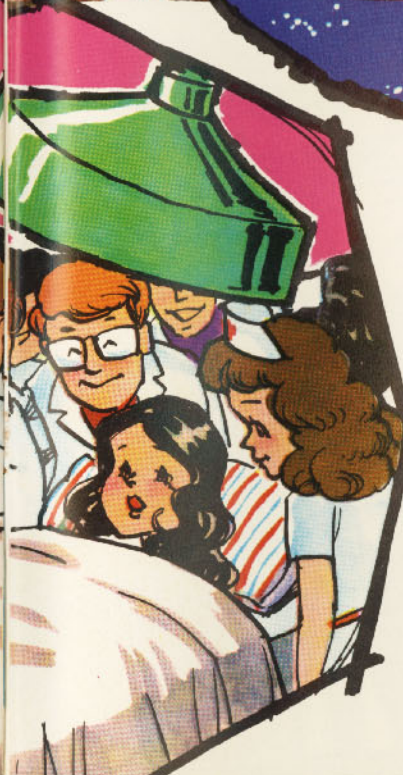
播音台

登陸火星

美國一艘無人駕駛的太空船維京一號，已經在火星成功降落，並且把火星的照片拍回地球。火星的表面佈滿石頭，大氣層上有氮氣和氧氣，足以證明火星可能存有生物。維京一號將在火星逗留一年，不斷的拍回照片和泥土送回地球分析。

搖椅比賽

美國伊利諾州漢普夏郡舉行搖椅比賽，他們封鎖了一條大街，讓十七名競賽者在那裏大搖特搖。得到冠軍的是老祖母史特拉克太太，她坐在她喜歡的搖椅上不停地搖了八十六小時，亞軍是個機械匠，他已經打瞌睡了。



死去活來

加拿大十六歲學生愛活·美力根，參加學校的滑雪探險隊，遠征時暈倒，心臟停止跳動，脈搏、呼吸也停止了差不多兩小時。可是五位醫生和十位護士仍然努力營救，他們使用口對口呼吸和心臟按摩，竟然把他救活了。他是世界上最經死去最久的活人。

奧運體操皇后

羅馬尼亞十四歲女運動員高曼妮絲，在奧運會參加體操項目，以輕巧矯健而悅目的



10.0

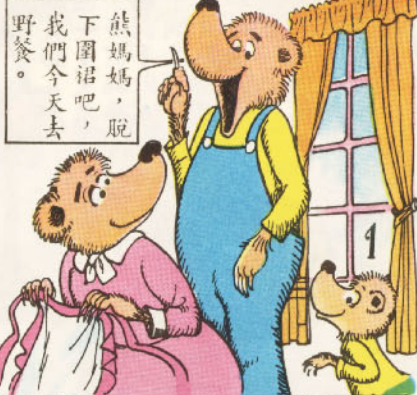


大象動手術

美國美亞美動物園一隻大象患了嚴重的關節炎，右前腿要動手術。幾十個外科醫務人員帶了用具和儀器，去到大草地作為臨時手術室，很順利地替大象除去了右前腿。

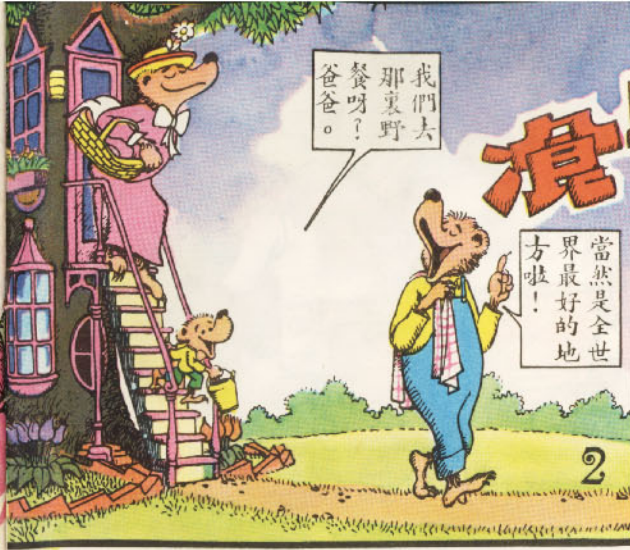
身手，獲得七次滿分，開創奧運會有史以來的紀錄。全場觀眾和全球電視機前的觀眾都屏息驚歎。結果她贏得個人全能、平衡木和高低槓三面金牌。

小熊野營



當然是全世界最好的地方啦！

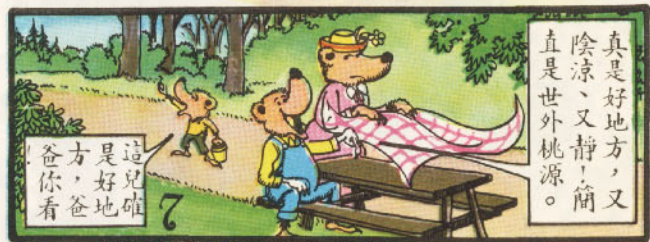
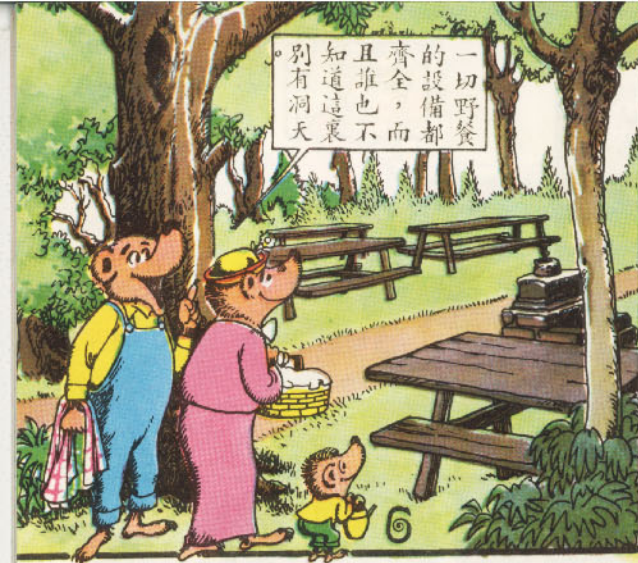
我們去那裏野餐呀？爸爸。



爸爸，我們現在又去那裏呀？

別噓里噓蘇，問個不停，你只要跟着爸爸進樹林便成。

一切野餐的設備都齊全，而且誰也不知道這裏有洞天。

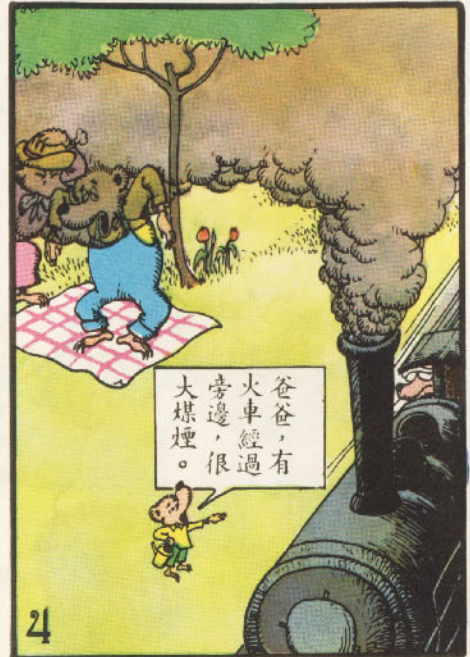


真是好地方，又陰涼、又靜！簡直是世外桃源。

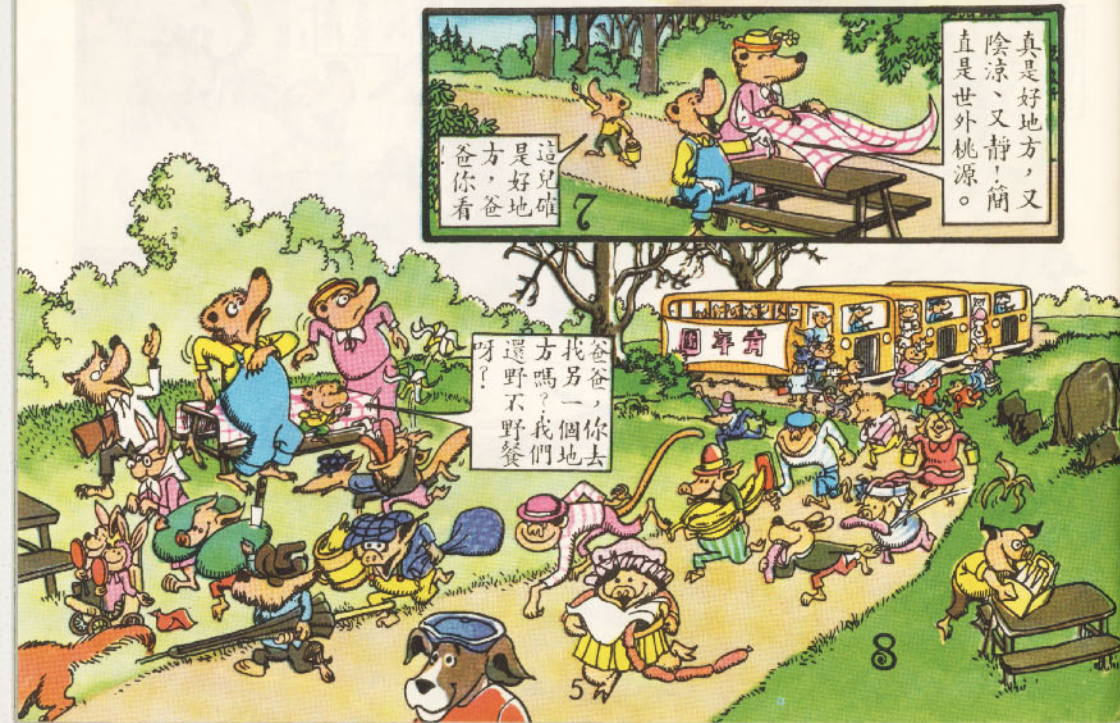
這兒確是好地方，爸爸你看。



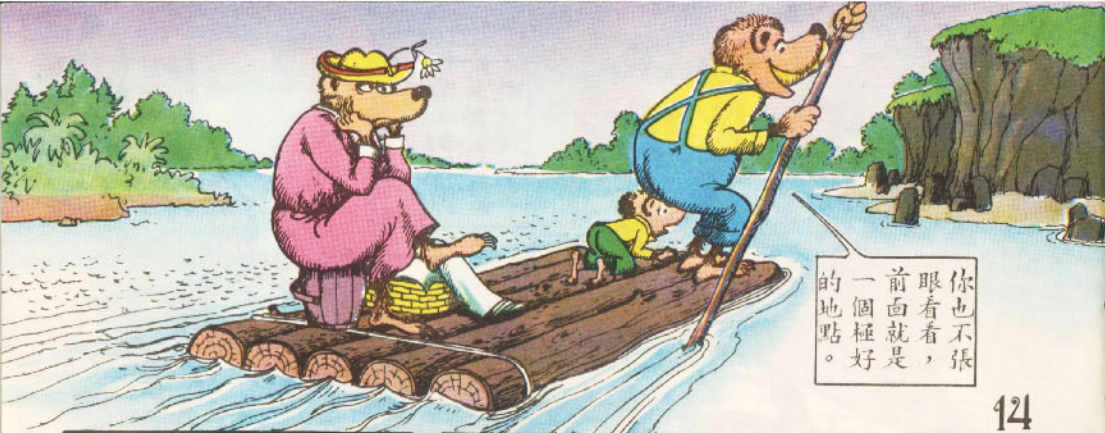
你記得這兒吧？我們年青時常常到這裏渡假。



爸爸，有火車經過旁邊，很大煤煙。



爸爸，你去找另一個地方嗎？我們還野不野餐呀？



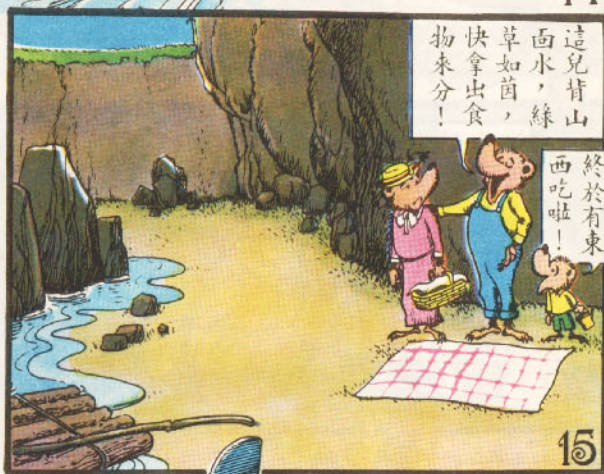
你也不張
眼看，
前面就是
一個極好
的地點。

14



吁！這裏是好
我沒有說錯，
不過有一處更
好的地方，我
們去吧！

16



這兒背山
面水，綠
草如茵，
快拿出食
物來分！

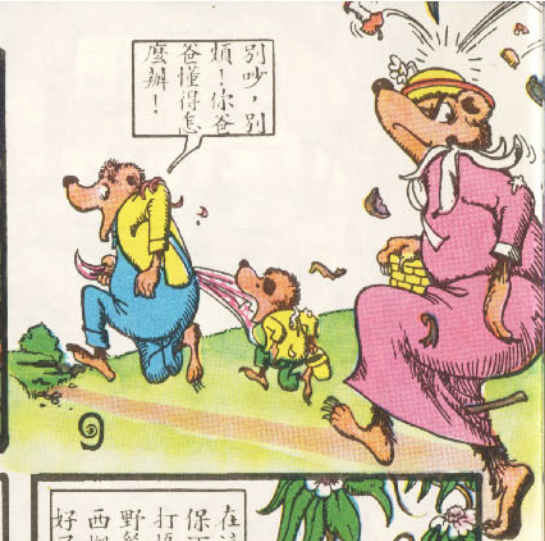
好極了！
終於有東
西吃啦！

15



要選一
個適當
的地點
，不是
那麼容
易，當
然要多
找幾處

10



別吵，別
煩！你爸
爸懂得怎
麼辦！

9



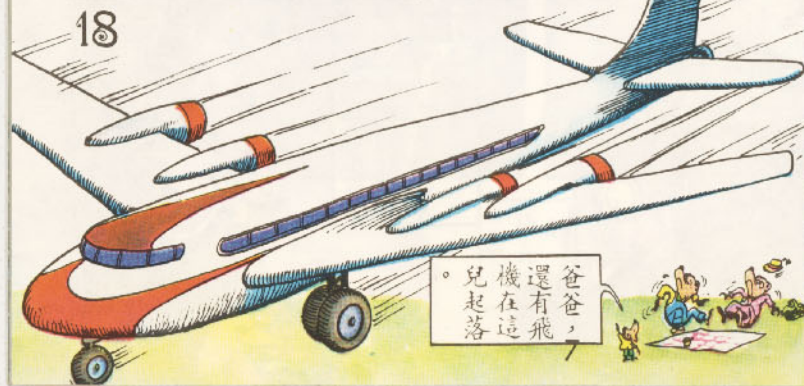
爸爸，不是我
大驚小怪，看
來又有一個好
地方變壞！

12



在這裏担
保不會受
打擾，把
野餐的東
西搬出來
好了！

11



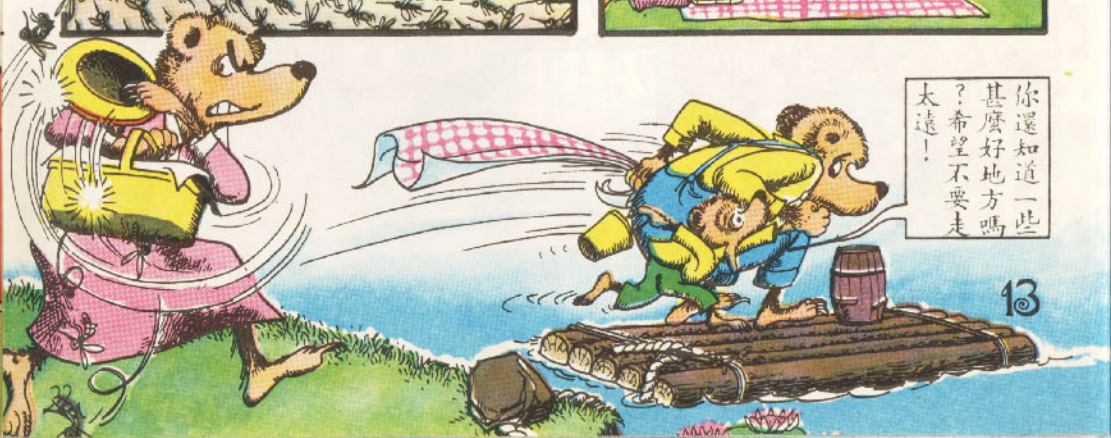
爸爸，
還有飛
機在這
兒起落。

18



這片一望無際的
草原，只有我們
三個，在這兒野
餐一定不錯。

17



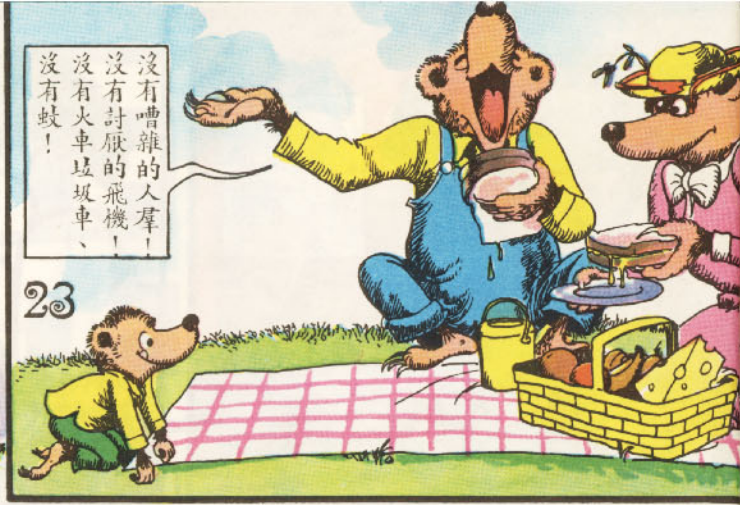
你還知道一些
甚麼好地方嗎
？希望不要走
太遠！

13



噢，爸爸，有雨！

24



沒有嘈雜的人羣！
沒有討厭的飛機！
沒有火車垃圾車、
沒有蚊！

23



回來呀！你們真甚麼熊呀？一兩滴雨都怕？！把食物拿回來！這兒又乾又暖，最好不過。

26



雨算甚麼？熊最不怕雨，讓它落個夠吧！

25



又乾又暖，只怕太暖了吧？

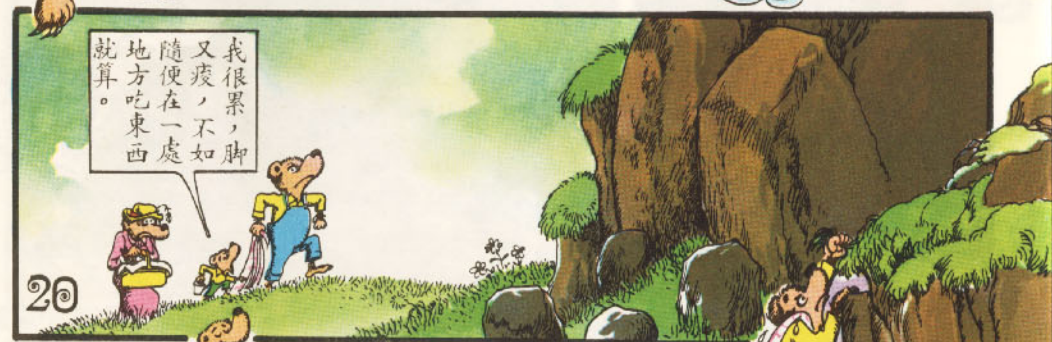
9

27



爸爸，我好餓，野餐的地點幾時才能還安？

19



我很累，腳又痠，不如隨便在一處地方吃東西就寢。

20



為甚麼要往上爬？你現在知道啦！這是全世界最好的地點，我們怎麼也不會再受騙。

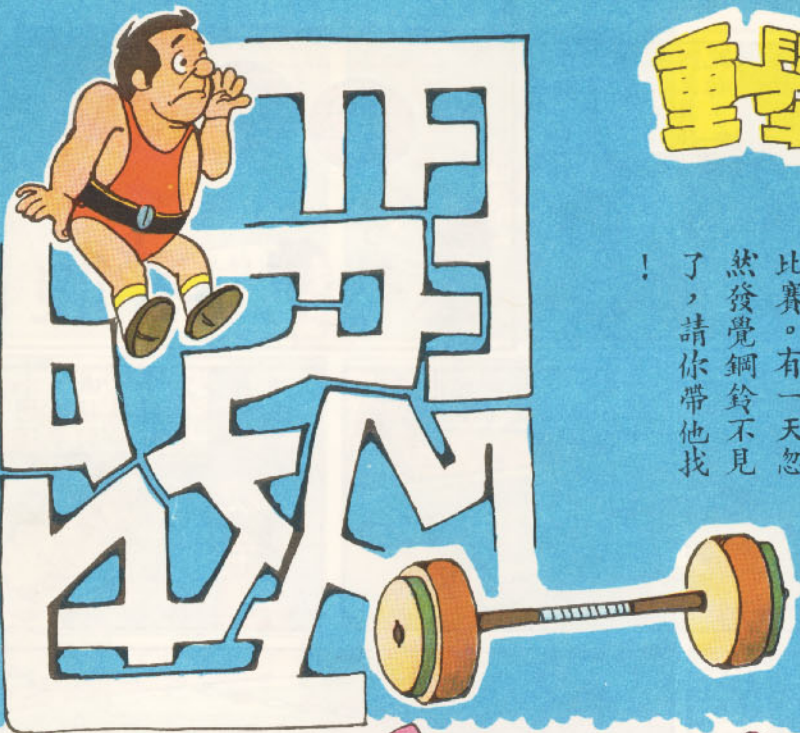
22

爸爸，現在已經過了吃午餐的時間好久啦，為甚麼還要往上爬？

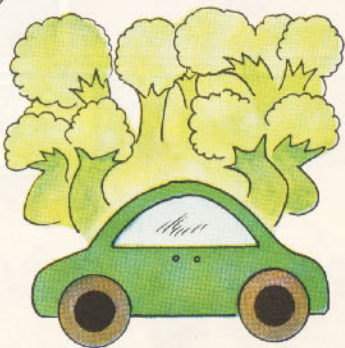
21

重疊謎面

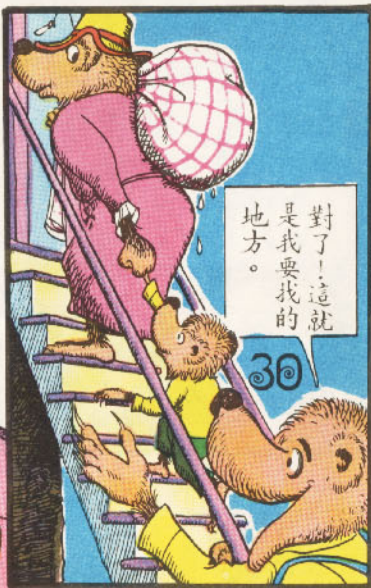
大力士天天都練舉重，準備參加比賽。有一天忽然發覺鋼鈴不見了，請你帶他找！



看來過倒



這是一輛汽車。
。翻身一隻人。
。翻身一隻人。
這是一張笑臉。





咦，前面游動的是甚麼東西？



看看我的泳姿，我來了！



水蛇！追呀！救命！

糟，沒有人來救我，怎麼辦吧！



水蛇！追呀！救命！

水自來，人別意，引蛇橋！



哇，蛇呀！



呼！到，到，到！

就在這裏！



救命呀！水蛇追我！



哈哈，假水蛇！哈哈，假水蛇！

哈哈，這次你變了黃鱔，假水蛇！



哦，原來是假水蛇！哈哈！

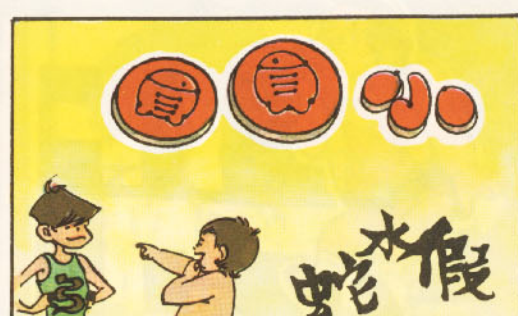
那裏是水蛇，原來是黃鱔！



不信，我和賽一賽！

小胖子，我以五十五秒游完一百公尺，紀錄！

我才不相信！



假水蛇



游繩界到，就終點，一！二！三！

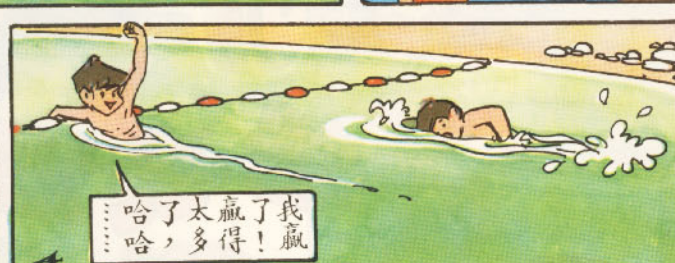


小圓，你評判我和小胖子游泳比賽！

好喔！



哈哈，我是冠軍，我是水蛇尼巴！



我贏得太多了！哈哈！



我追上水蛇的紀錄！我是水蛇！

不輸給他，真氣！家紀錄，英計用公！



甚麼？你游到終點時已經一分鐘！

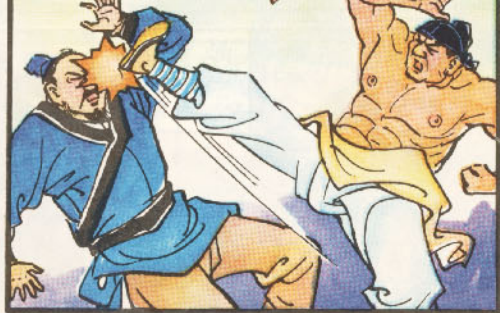
哈哈，水蛇只比我差一秒吧！

計人奸裏百

武松因為要替施恩出一口氣，便到快活林去，在蔣門神的酒店大鬧一場。夥記連忙去報告，武松乘機跟上去，正好在大路相遇，武松將雙拳向他一影走，却回身便走。



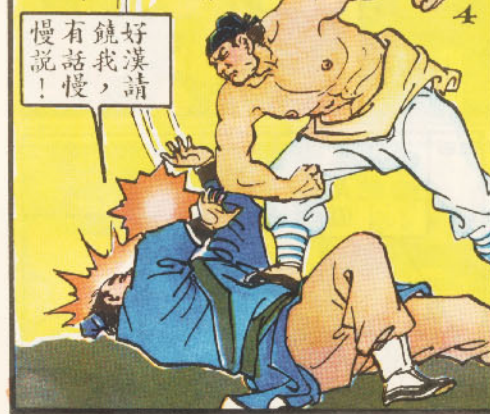
將門神剛蹲下去，武松右腳繼着飛起，正踢中蔣門神額角，蔣門神立脚不穩，便往後仆；這幾招，是武松的真工夫，好像喝醉酒這幾下踉蹌步法叫「玉環步」，連續踢起兩脚叫「連環鴛鴦腿」。



將門神正待招架，誰料他轉身便走，將門神越發威怒，立刻搶上一步，舒開爪手，要拿武松。武松看得真切，一轉身，飛起左脚，踢中將門神小腹。將門神「哎唷」一聲，雙手抱着小腹，蹲了下去……



將門神雖
然武功
高強，
但遇到
武松的
絕招，也
吃了大虧。
當時武松搶
上一步，踏
住胸脯，拳
頭似雨點般
打下，打得
蔣門神連聲
討饒。



好吧！你要我饒你，必須依我三件事：第一、你立刻離開快活林，把酒店交還施恩。第二、你要央請快活林的為頭朋友，都來與施恩陪話。第三、今天交還酒店後，連夜回鄉去住，不許在孟州城住，你依嗎？



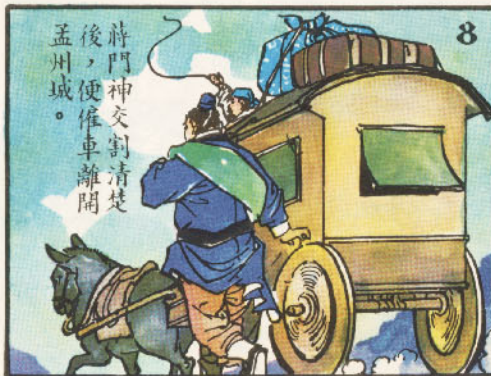
小管營，和好漢位，在上，我們特為蔣某陪禮，尚請海量包涵！



8



蔣門神交割清楚後，便僱車離開孟州城。

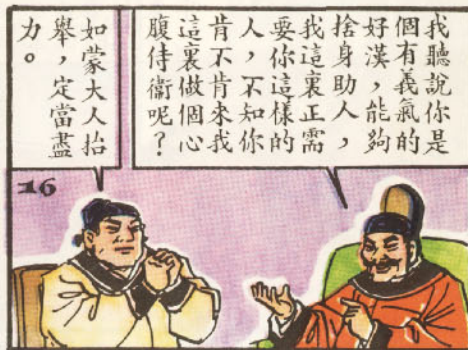


本主就在這裏，你快回去收拾，並同為頭的朋友來陪話。



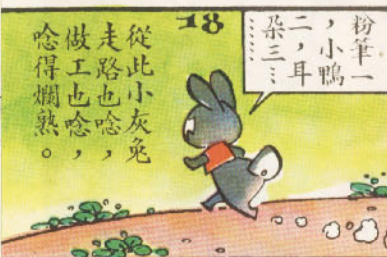
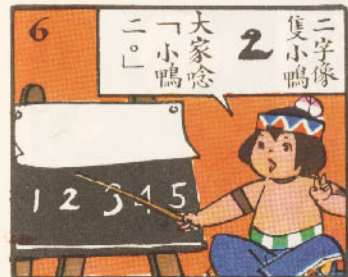
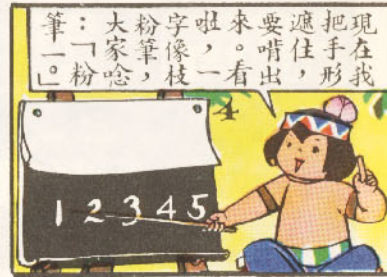
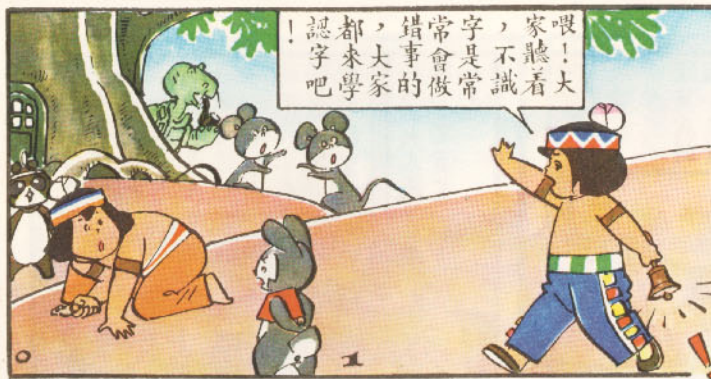
！勝利！





紅毛

氣壞老師



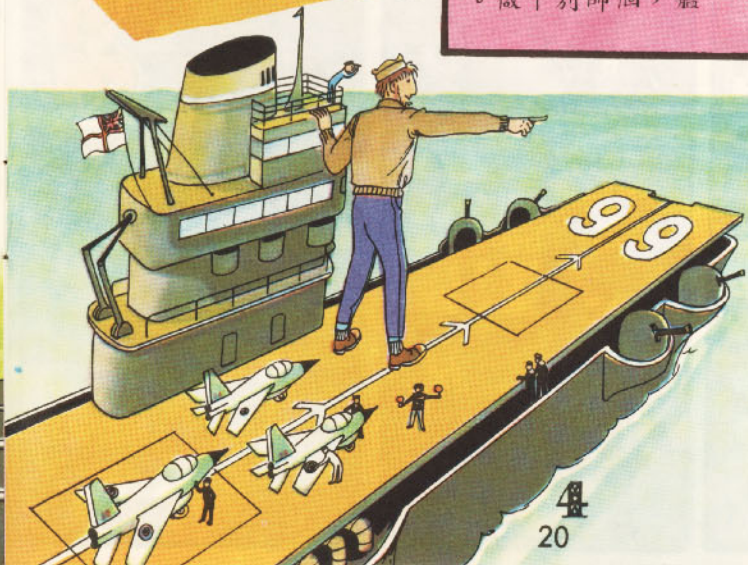
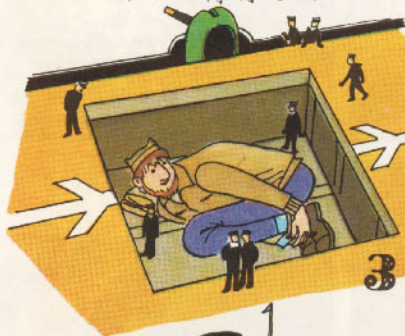
國美在斤千

巨人千斤身
高六丈，普
通人有甚麼
做不到的事
，他都樂意
幫忙。
美國總統有
事要找巨人
千斤，派了
一艘航空母
艦來接他。

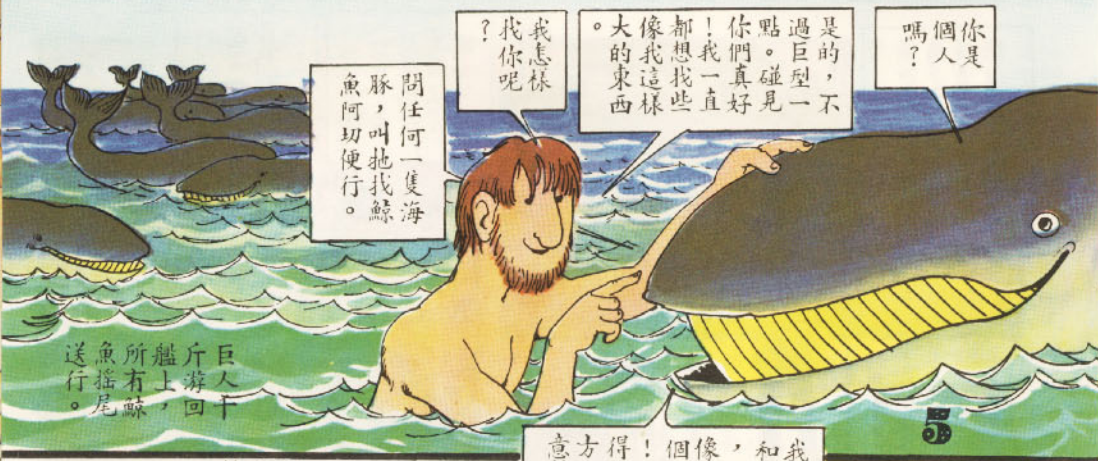
晚上，
升降機
把他送
到平時
飛機停
放的地
方，讓
他在那
裏安安
穩穩地
睡覺。



菜斤為持廚四上在
。做千列師個，艦



有一天早晨，千斤發
現海面有一隊鯨魚。
千斤早就想見這些
鯨魚，他請求艦長停
船一會兒，他換了泳
衣，跳進海里，找鯨
魚說話。



你是
個人
嗎？
是的，不
過巨型一
點。碰見
你們真好
！我一直
都想找些
像我這樣
大的東西
。
我怎樣
？我你
呢？
問任何一隻海
豚，叫牠找鯨
魚阿切便行。

巨人千
斤游回
船上，
所有鯨
魚搖尾
送行。

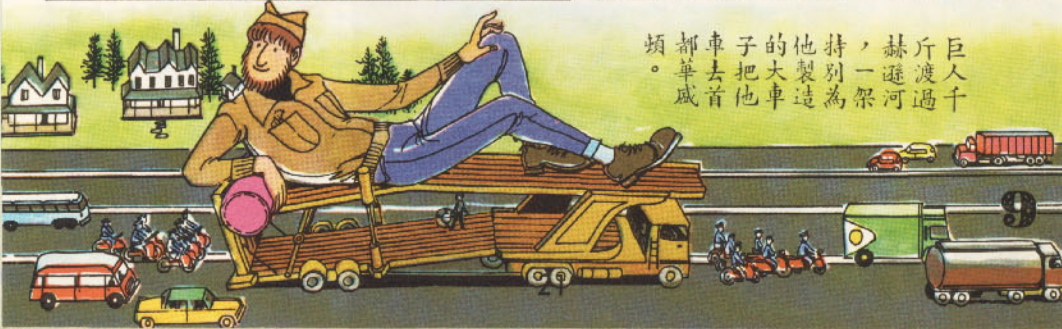


我也一直想
和人談談話
，不知道有
像你這樣大
個子的人呢
！以後有用
得着我的地
方，我很樂
意幫忙。

紐約市的市長到碼
頭迎接。站在市長
旁邊的是巨人千
斤的好朋友小恬，美
國政府把他接來陪
伴千斤的。
千斤立
刻把小
恬放在
口袋。



在紐約
市走走，
四周都是
高樓大廈。



巨人千
斤過河
，赫遜
，特為
他製造
的大車
子把他
都去首
領。

千斤先生，你
來得真好！我
們的科學家有
些有關登陸月
球的問題要請
你幫幫忙。

大車又把巨千斤和小恬送去甘廼廼角火箭基地。那兒有一間屋建得像千斤的家那麼大，一個人早站在那裏等候他們了。

千斤認為這房子好極了，為他預備的牀夠大，另一張小的給小恬，還有一大一小兩個浴室。

後來麥克帶他們在甘迺迪角四處走走，千斤發現週圍的建築物相當大，連他也有點迷失的感覺，這是從未有過的。

他們了。

11

A vertical strip of a painting showing a figure on a balcony and a building facade. The figure is a man in a dark suit and hat, standing on a balcony with a railing. Below him is a building with a green facade and several dark doorways. The style is impressionistic, with visible brushstrokes and a limited color palette.

請你依照我的話做，太累時請告訴我。

麥克帶千斤到一個特製的台。

千斤換過一套衣服，上面連着很多電線。千斤站立、坐下、起來、跳、坐下、起來、跑。

，直至千斤肺都要炸了。攝影機一直在拍攝他的每一個動作。三十七個穿了白袍的人一直在看着他，一直在紀錄。


麥卡告訴千斤要他幫的是甚麼忙。

原來千斤身高六丈，差不多是普通人的十倍，而地球差不多比月球大十倍，所以當千斤走路、跑步或跳躍時，就等於普通人在月球上的情形，所以科學家要研究千斤怎樣動。

13

這樣連工作了幾天，巨人消瘦了。麥克決定帶他去遊覽一個星期，然後回來看火箭發射。

麥克帶巨人千斤和小恬從西岸出發。千斤和小恬沒想到美國竟這麼大，老走不完。



哇！地下有那麼大的洞，那麼深，那麼長，地底還有水，邊邊的石頭顏色那麼漂亮，在太陽下閃閃生光，真好看！

去，麥克容氣地阻止了，怕他扭傷脚。

十斤和小估
遊覽了一個
星期，回到
甘迺迪角
火箭發射
基地，看
火箭發射
。

18

火箭發射後，他又到控制室去看。

16

午飯後天色
變黑，掙着
下起傾盤大
雨。小恬從
未見過這樣
的奇景，兩邊有山，
風從中間呼嘯而過。
前面還傳來隆隆巨響
而停後，車隊排成長
龍，原來前面山崩，
巨石擋着去路，有一
羣牛阻着另一邊。
巨人千斤站起來看，
原來牛羣因為路阻塞了

了點小麻煩。原來幾艘大船全被颶風困着，不能及時趕到指定的海面打撈太空囊。巨人千斤叫小恬窩下太空囊降落的時候，間和地點去海灘。立刻趕去海灘。

止。千
帶頭的
十隻，把牠們放到另一邊去，牧童就很順利的帶牛羣走了。

23

一千斤游出海，找到一羣海豚，叫牠們通知鯨魚阿切，請牠檢起一個下午四點鐘從天空掉到海裏的金屬國筒。鯨魚得到通知，果然齊集在指定的海面。當太空的貨落下來時，阿切用背接住，把裏面的太空人嚇一大跳。



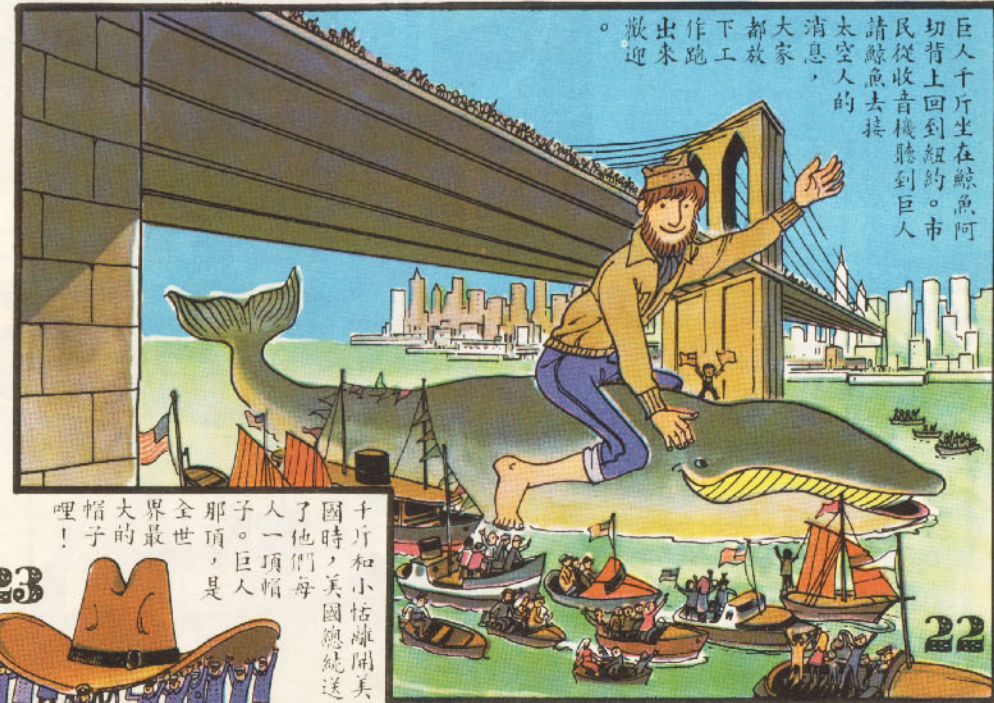
20

一個鏡頭後，鯨魚游到航空母艦那兒。巨人千斤在艦上，他從鯨魚背上捉起太空艙，放在甲板，讓兩個太空人出來。水手們大聲歡呼。



21

巨人千斤坐在鯨魚阿切背上回到紐約。市民從收音機聽到巨人請鯨魚去接太空人的消息，大家都放下工作跑出來歡迎。



22

千斤和小姑離開美國時，美國總統送了他們每人一項帽子。巨人那頂，是全世界最偉大的哩！



23

誰照鏡子？

誰照鏡子？請你連起點點看看便知道。



錯在那裡？

右面的手表和左面的電話都有某些地方錯了。錯在那裏呢？



始由開碼。應說大長。的針表。的表。



25

24



他們把所有食物
獻給國王。國王
又時又貪吃，把
人民的食物統統
吃光，不管他們
捱餓。

他們做甚麼？

鼠王去撒旦家，
看見一個奇
怪景象：老
多窮苦百姓
向皇宮走。

1



你真仁慈！
我送你一個
銀壺，你肚
餓，只要給
我，吃！

2



吃完後，只
要說：『銀
壺妙，我
夠了。』記
得幫助窮
苦的人啊！

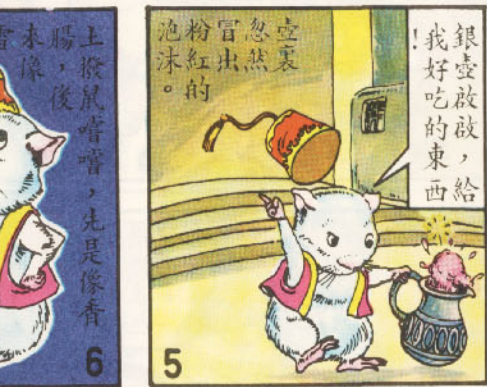
原來那個
姑娘是仙
子，說完
便消失了。

3



『極好吃了！
謝你，朋友！』

8



『銀壺啟，給
我好吃的東西！』
忽然，
冒出一
粉紅的
泡沫。

5



『唔，妙銀
壺，我
夠了！』
撒旦鼠
嘴，先
是像香
水，後
像雪，
再像
糖果，
最後
像粉
紅的
泡沫。

6



『喂，你們
等，這裏
有食物
呀！』
撒旦鼠
忽然
想起
那些
窮人。

7



『所有食物
都要留給
國王！』

9

(下期
還有)

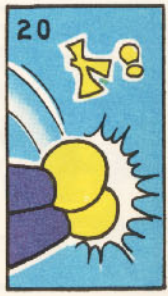
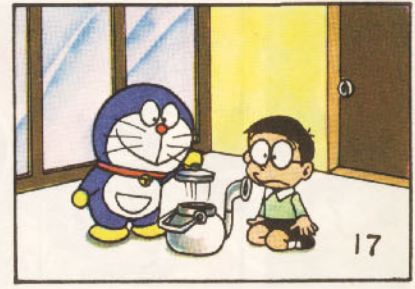
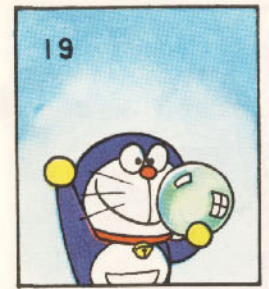
撒旦鼠提
着銀壺進
宮，他看
見國王
貪吃，
四周
食物，
撒旦鼠
看見
食物，
自己
覺得
餓了。

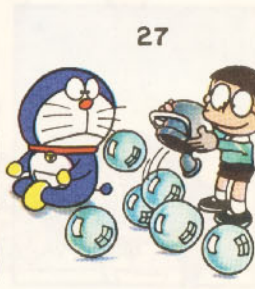
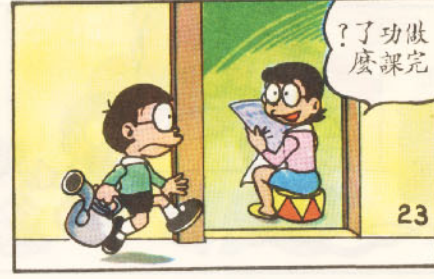
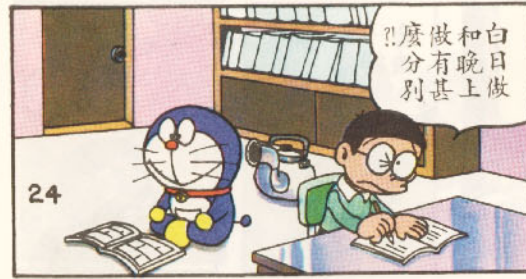
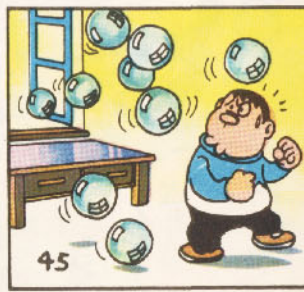
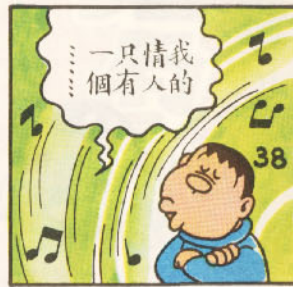
4

叮噠

水壺錄音機

生活幻想故事





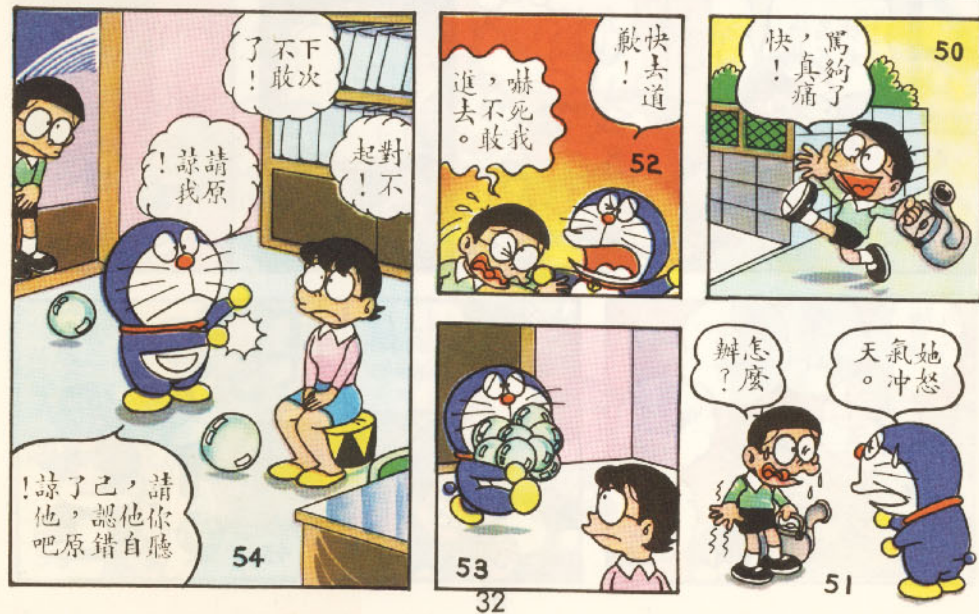


精力過剩

漫畫 走馬小



好處不多



張達 (財商)	1
播音台 (新聞廣播)	德華 2
小熊野餐 (動物故事)	香子 4
舉重 (童話)	潔恩 11
小圓圓 (兒童生活故事)	南芬 12
百變好人計 (中國傳統故事)	羅奇 14
紅羽毛 (印度故事)	丹美 18
十斤在美國 (童話)	綠佳 20
誰照鏡 (童話)	潔恩 25
王猴鼠 (動物故事)	大滾 26
叮噹 (生活幻想故事)	廣慶 28
老與小 (漫畫)	成法 33
哈哈俱樂部 (讀者服務)	34

中華民國六十五年八月十六日出版

督印：友聯出版社有限公司

出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新加坡道九號
電話：三三六六一九一
9, College Road, Kowloon,
Hong Kong

社長：張 浚 華
主編：羅 冠 樞

發行者：友聯書報發行公司
香港九龍新加坡道七十三號
電話：三三九五八四八

星馬：友聯書局有限公司
總經理
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：二二五七三三
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road,
Singapore 7.

印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新加坡四美街三號利源大廈九樓
電話：三三二一四八五

台灣：青文出版社
總經理
台北市新生北路2段149巷21號2樓
電話：五四一四二三四

香港：政府註冊登記證
書機委員會第一三七號
台數：新聞局登記證
行政：新聞局登記證
局：新聞局登記證
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
郵政特准掛號認爲新聞紙類
郵政特准掛號認爲新聞紙類

每册港幣一元·台幣十元



獎四名

本期



獎二名



獎三名



獎四名



獎二名



獎二名

獎品



獎三名

雷靄雲 甘晨智 顏尊珩 趙茵慈 楊頌恩 葛梅珍 莊滿慶 香港 方瑾瑜 星加坡
林文量 蔡磊淵 韓永暉 熊郁青 黃伯川 車婉玲 簡易猷
羅啓傑 澳洲 李非民 泰國 鍾嘉吟 馬來西亞 蔡惠彬

563中獎名單

1是敏兒的爸爸

563「誰是他爸爸」答案

哈哈俱樂部

煙雲

嘟嘟——呼、呼、呼！火車噴出了一大堆煙。你看看煙雲裡藏着些什麼呢？
請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「567煙雲」。
截止日期：九月十六日
揭曉日期：十月十六日



答案：.....
姓名：..... 年齡：.....
學校：.....
住址：.....